

TŘIŠTIVÝ KÁVOMLÝNEK

Návod k použití CZ

TMC-884, 886

Vážený uživateli, před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití, dodržujte bezpečnostní pokyny a doporučení. Upozorněte všechny potenciální uživatele na tyto pokyny. Návod uschovejte pro pozdější použití. Spotřebič vybalte a ponechte si po dobu záruky všechny obaly. **Sledujte obrázky v originálním návodu!**

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pozorně tento návod k použití, než začnete spotřebič používat.

Uschovejte tento návod.

Zkontrolujte, zda napětí elektrické instalace odpovídá údajům na spotřebiči.

Spotřebič je určen pouze pro domácí použití a podobné účely: kuchyně zaměstnanců v obchodech, kancelářích a dalších pracovištích, ubytování hostů v hotelech a motelech, domácnosti a penziony.

Používejte pouze podle pokynů v návodu.

Nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel ani nádob s vodou.

Nevystavujte stříkající vodě.

Nepoužívejte s mokřýma či vlhkýma rukama.

Pokud se spotřebič namočí, ihned odpojte zástrčku ze zásuvky.

Nenechávejte spotřebič bez dozoru při používání.

Používejte pouze k určenému účelu. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.

Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými schopnostmi, pokud byly poučeny a rozumějí rizikům.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru (výjimka: děti nad 8 let pod dohledem).

Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.

Spotřebič a kabel uchovávejte mimo dosah dětí do 8 let, i během chladnutí.

Obaly (sáčky, karton, polystyren) udržujte mimo dosah dětí – hrozí nebezpečí udušení.

Pravidelně kontrolujte kabel, zda není poškozený.

Nepotápějte do vody ani jiných kapalin.

Nemývejte v myčce.

Neinstalujte v blízkosti horkých povrchů.

Nepoužívejte, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená, spotřebič spadl nebo je viditelně poškozený.

Poškozený kabel musí vyměnit výrobce, servis nebo kvalifikovaná osoba.

Při čištění, údržbě nebo montáži příslušenství vždy odpojte ze sítě.

Používejte v suchém prostředí, ne venku za deště.

Nepoužívejte neoriginální příslušenství.

Nepoužívejte jiný kabel než dodaný.

Nepřenášejte za kabel a dbejte, aby nebyl skřípnutý.

Kabel neomotávejte kolem spotřebiče a nelámejte ho.

Zabraňte kontaktu kabelu s horkými částmi.

Nechte spotřebič vychladnout před čištěním a uložením.

Nedotýkejte se horkých částí – hrozí popálení.

Dbejte, aby horké části nebyly v kontaktu s hořlavinami (záclony, látky).

Spotřebič není určen pro použití s externím časovačem nebo dálkovým ovládáním.

Umísťujte na rovný a stabilní povrch.

Nezakrývejte a nic na spotřebič nepokládejte.

Pokud není používán, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Při použití prodlužovačky vždy zcela odviňte kabel.

Používejte pouze prodlužovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).

Nesprávné použití může vést k poškození nebo zranění.

Nepoužívejte, pokud spotřebič spadl, teče z něj kapalina nebo je poškozený.

OBEZNÉ INFORMACE

 doporučení číst důležité informace v návodu.

 výrobek nepatří do komunálního odpadu.

 shoda s evropskými normami.

 vhodné pro styk s potravinami.

 omezení nebezpečných látek.

 výrobek patří do tříděného odpadu.

 upozornění na horké části přístroje.

 shoda s marockými normami.

VŽDY SLEDUJTE OBRÁZKY V ORIGINÁLNÍM NÁVODU!

POPIS:

1. Průhledné víko
2. Tlačítko spínače
3. Nerezová čepel
4. Tělo přístroje

POUŽITÍ

- Úplně odviňte napájecí kabel.
- Zkontrolujte, zda napětí v zemi odpovídá hodnotě uvedené na přístroji.
- Zapojte přístroj do správně fungující zásuvky (uzemněné, pokud se jedná o zařízení třídy I), aby nedošlo k úrazu.
- Před čištěním, údržbou nebo montáží příslušenství vždy odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Přístroj vždy umístěte na stůl nebo jiný rovný a stabilní povrch.
- Nikdy přístroj nijak neupravujte.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je připojen k síti.
- Přístroj nepoužívejte, pokud spadl nebo nese známky viditelného poškození.

POKYNY

- Tento přístroj je určen pouze k mletí kávy.
- Mlýnek má kapacitu 50–60 g kávy.
- Nesmí se plnit nad okraj.

- Sejměte víko.
- Nasypťte kávová zrna do zásobníku (nepřekračujte okraj nádoby).
- Nasadte víko tak, aby značka na víku odpovídala značce na základně.
- Mlýnek funguje na principu stlačení tlačítka.
- Jakmile káva dosáhne požadované hrubosti, přestaňte tlačítko mačkat.
- Počkejte několik sekund, než se čepel úplně zastaví.
- Opatrně otevřete víko a vysypte mletou kávu do víka nebo přímo do filtru kávovaru.

Poznámka: Po každém mletí nechte přístroj 20–30 sekund vychladnout, aby se zabránilo přehřátí motoru a ztrátě aroma kávy.

Nepoužívejte přístroj k mletí olejnatých plodů (např. arašídů) ani příliš tvrdých surovin (např. rýže).

Nepoužívejte přístroj déle než 3 minuty v kuse.

ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním vždy odpojte přístroj od sítě.
- Vnější část přístroje otřete měkkým hadříkem.
- Zásobník na zrna a víko lze čistit vlhkou houbičkou a před uložením je nutné je důkladně osušit.
- Části, které přicházejí do styku s potravinami – jako odnímatelná varná deska, miska, vidlička, stěrka apod. – omyjte v teplé vodě s houbičkou a prostředkem na nádobí nebo v myčce.
- Nepoužívejte abrazivní přípravky ani agresivní čisticí prostředky.

SKLADOVÁNÍ

Ujistěte se, že je přístroj zcela vychladlý a suchý. Neomotávejte kabel kolem přístroje – mohlo by dojít k jeho poškození. Skladujte na chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

ZÁRUKA

Spotřebič má 24měsíční záruku od data nákupu. K uplatnění je nutná faktura a záruční list. Skleněné a plastové díly nejsou kryty zárukou. Opořebitelné části a údržba jdou na náklady uživatele. Po zásahu neoprávněné osoby záruka zaniká.

TECHNICKÉ ÚDAJE a specifikace jsou uvedené v originálním návodu.

UZEMNĚNÍ

Spotřebič má zástrčku se zemněním. Připojte do řádně uzemněné zásuvky. Uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Při poruše neotvírejte kryt – obraťte se na servis. Spotřebič splňuje směrnice CE (EMC, LVD)

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ Je-li spotřebič nefunkční a rozhodnete se ho již neopravovat nebo dále používat, postarejte se o jeho ekologickou likvidaci, která nezatěžuje a nepoškozuje životní prostředí. Baterie se likvidují odděleně. Přístroj odevzdejte na určená sběrná místa v místě vašeho bydliště. Zajistíte tím zdravé životní prostředí. Nikdy je nevyhazujte do směsného odpadu a do přírody!



TRIEŠTIVÝ MLYNČEK

Návod na použitie SK

TMC-884, 886

Vážený používateľ, pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie, dodržujte bezpečnostné pokyny a odporúčania. Upozornite všetkých potenciálnych používateľov na tieto pokyny.

Návod si uschovajte pre neskoršie použitie. Spotrebič vybaľte a ponechajte všetky obaly. **Sledujte obrázky v originálnom návodu!**

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie pred začatím používania spotrebiča.

Tento návod uschovajte.

Skontrolujte, či napätie elektrickej siete zodpovedá údajom na spotrebiči.

Tento spotrebič je určený len na domáce použitie a podobné účely: kuchynky zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách, ubytovanie hostí v hoteloch a motelloch, domácnosti a penzióny.

Používajte len podľa pokynov v návode.

Nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, umývadiel ani nádob s vodou.

Nevystavujte striekajúcej vode.

Nepoužívajte s mokrými alebo vlhkými rukami.

Ak sa spotrebič namočí, okamžite odpojte zástrčku zo zásuvky.

Nenechávajte spotrebič bez dozoru počas používania.

Spotrebič používajte len na určený účel. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím.

Spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými schopnosťami, ak boli poučené a rozumejú rizikám.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru (výnimka: deti nad 8 rokov pod dohľadom).

Dohliadajte na deti, aby sa so spotrebičom nehrali.

Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov, aj počas chladnutia.

Obaly (vrecká, kartón, polystyrén) uchovávajte mimo dosahu detí – hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Pravidelne kontrolujte napájací kábel, či nie je poškodený.

Neponárajte do vody ani iných kvapalín.
Neumývajte v umývačke riadu.
Neinštalujte v blízkosti horúcich povrchov.
Nepoužívajte, ak je kábel alebo zástrčka poškodená, spotrebič spadol alebo je viditeľne poškodený.
Poškodený kábel musí vymeniť výrobca, servis alebo kvalifikovaná osoba.
Pred čistením, údržbou alebo montážou príslušenstva vždy odpojte zo siete.
Používajte len v suchom prostredí, nie vonku v daždi.
Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
Nepoužívajte iný kábel ako dodaný.
Nepremiestňujte spotrebič ťahaním za kábel a dbajte, aby nebol pricviknutý.
Kábel neomotávajte okolo spotrebiča a nelámte ho.
Zabraňte kontaktu kábla s horúcimi časťami.
Pred čistením a uložením nechajte spotrebič vychladnúť.
Nedotýkajte sa horúcich častí – hrozí popálenie.
Dbajte, aby horúce časti neboli v kontakte s horľavými materiálmi (záclony, textílie).
Spotrebič nie je určený na použitie s externým časovačom alebo diaľkovým ovládaním.
Umiestnite na rovný a stabilný povrch.
Nezakrývajte a nič na spotrebič nepokladajte.
Ak nie je používaný, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
Pri použití predlžovacieho kábla vždy úplne odviňte kábel.
Používajte iba predlžovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).
Nesprávne použitie môže viesť k poškodeniu alebo zraneniu.
Nepoužívajte, ak spotrebič spadol, uniká z neho kvapalina alebo je poškodený.

OBECNÉ INFORMACE

 doporučení číst důležité informace v návodu.

 výrobek nepatří do komunálního odpadu.

 shoda s evropskými normami.

 vhodné pro styk s potravinami.

 omezení nebezpečných látek.

 výrobek patří do tříděného odpadu.

 upozornění na horké části přístroje.

 shoda s marockými normami.

VŽDY SLEDUJTE OBRÁZKY V ORIGINÁLNOM NÁVODE!

POPIS:

1. Priehľadné veko
 2. Tlačidlo spínača
 3. Nerezová čepeľ
 4. Telo prístroja
-

POUŽITIE

- Úplne odviňte napájací kábel.
- Skontrolujte, či napätie v krajine zodpovedá hodnote uvedenej na prístroji.
- Pripojte prístroj do správne fungujúcej zásuvky (uzemnenej, ak ide o zariadenie triedy I), aby sa predišlo úrazu.
- Pred čistením, údržbou alebo montážou príslušenstva vždy odpojte prístroj od elektrickej siete.
- Prístroj vždy umiestnite na stôl alebo iný rovný a stabilný povrch.
- Nikdy prístroj nijako neupravujte.
- Nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je pripojený k sieti.
- Prístroj nepoužívajte, ak spadol alebo vykazuje viditeľné známky poškodenia.

POKYNY

- Tento prístroj je určený len na mletie kávy.
- Mlynček má kapacitu 50–60 g kávy.
- Nesmie sa plniť nad okraj.
- Zložte veko.
- Nasypte kávové zrná do zásobníka (neprekračujte okraj nádoby).
- Nasadte veko tak, aby značka na veku zodpovedala značke na základni.
- Mlynček funguje na princípe stlačenia tlačidla.
- Keď káva dosiahne požadovanú hrubosť, prestaňte tlačidlo stláčať.
- Počkajte niekoľko sekúnd, kým sa čepeľ úplne zastaví.
- Opatrne otvorte veko a vysypte mletú kávu do veka alebo priamo do filtra kávovaru.

Poznámka: Po každom mletí nechajte prístroj 20–30 sekúnd vychladnúť, aby sa zabránilo prehriatiu motora a strate arómy kávy.

Nepoužívajte prístroj na mletie olejnatých plodov (napr. arašidov) ani príliš tvrdých surovín (napr. ryže).
Nepoužívajte prístroj dlhšie ako 3 minúty bez prestávky.

ČISTENIE

- Pred čistením vždy odpojte prístroj od siete.
- Vonkajšiu časť prístroja utrite mäkkou handričkou.
- Zásobník na zrná a veko možno čistiť vlhkou hubkou a pred uložením ich treba dôkladne osušiť.
- Časti, ktoré prichádzajú do styku s potravinami – ako odnímateľná varná doska, miska, vidlička, stierka a pod. – umyte v teplej vode s hubkou a prostriedkom na riad alebo v umývačke riadu.
- Nepoužívajte abrazívne prostriedky ani agresívne čistiace prípravky.

SKLADOVANIE

Uistite sa, že je prístroj úplne vychladnutý a suchý. Neomotávajte kábel okolo prístroja – mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu. Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

ZÁRUKA

Spotrebič má 24-mesačnú záruku od dátumu nákupu. Na uplatnenie záruky je nutná faktúra a záručný list. Sklenené a plastové diely nie sú kryté zárukou. Opotrebiteľné časti a údržba sú na náklady používateľa. Po zásahu neoprávnenej osoby záruka zaniká.

TECHNICKÉ ÚDAJE a špecifikácie su uvedené v originálnom návodu.

UZEMNENIE

Spotrebič má zástrčku so zemnením. Pripájajte do riadne uzemnenej zásuvky.

Zemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom. V prípade poruchy neotvárajte kryt – obráťte sa na servis. Spotrebič spĺňa smernice CE (EMC, LVD).

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA Ak je spotrebič nefunkčný a rozhodnete sa ho už neopravovať alebo ďalej používať, postarajte sa o jeho ekologickú likvidáciu, ktorá nezaťažuje a nepoškodzuje životné prostredie. Batérie sa likvidujú oddelene. Prístroj odovzdajte na určené zberné miesta v mieste vášho bydliska. Zaistíte tým zdravé životné prostredie. Nikdy ich nevyhadzujte do zmiešaného odpadu a do prírody!